

Szerkesztőiroda:
Nagybecskerek Zápolya-
ntea 1. hová a lap szel-
lemi részét illető min-
den közlemény intézendő.

Kiadóhivatal:
Pleitiz Fer. Pál könyv-
nyomdája Nagybecske-
rek, Zápolya-u. 1. hová
a hirdetések előfizetések
és a lap szétküldésére
vonatkozó felszólalások
intézendők. Telefon 21.

TORONTÁL

POLITIKAI NAPILAP.

Főszerkesztő: dr. Brájer Lajos.

Felelős szerkesztő: Somfai János.

Előfizetési árak:
Egész évre — — — 28 K
Félévre — — — 14 K
Negyedévre — — 7 K
Egyes szám ára 10 fillér.

Hirdetéseket
a kiadóhivatal vesz föl
Azonkívül az összes hir-
:: :: detési irodák. :: ::
Megjelenik vasár- és
ünnepnapok kivételével
mindennap d. u. 5 órakor

Nagybecskerek, 1916.

XLV. évfolyam, 87. szám.

Szombat április 15.

Höfer mai jelentései. Olasz hadszíntér.

Budapest, április 14. A „Torontál“ eredeti távirata. (A miniszterelnökség sajtóosztályától) Hivatalos jelentés.

Orosz hadszíntér:

Vonalaink a Strypa alsó folyásánál a Dnjester mellett és Czernovitztól északra tegnap heves ágyutüz alatt álltak. Éjtel a Strypa alsó folyásának torkolati szögében és Buczacztól délkeletre hevesebb előtérharcokra került a sor, amelyek részben még tartanak. A harcmező legdélibb részén egy előretolt sánc védőt a főállásba vontuk vissza.

Jaslowiectől északra is behatott az ellenség az egyik előállásba, de gyors ellentámadással ismét kivetítettük onnan és ez a kaommal egy orosz tisztet, három zászlóst és száz embert elfogtunk.

A Buczacztól Czortkovba vezető országúton egy osztrák-magyar portyázó különítmény rajtaütéssel hatalmába kerített egy orosz előállást.

Az ellenség tüzésége József Ferdinánd főherceg hadseregének arcvonala ellen is fokozott tevékenységet fejtett ki.

Höfer altábornagy, a vezérkar főnökének helyettese.

Olasz hadszíntér.

Budapest, április 14. A „Torontál“ eredeti távirata. (A miniszterelnökség sajtóosztályától) Hivatalos jelentés.

Olasz hadszíntér:

Az ágyuzást amennyire azt a látási viszonyok megengedték mindkét fél részéről fegnap is folytatták.

A Mrzli vrh-en csapataink elfoglaltak egy előállást és az ismételt ellentámadásokat az olaszok súlyos veszteségei mellett visszaverték.

Filtschnél és Pontebbanál tüzéségünk erőteljes tűz alá vette az ellenséges állásokat.

A tiroliai arcvonalon az ellenség több helyen támadott.

Kísérleteit, hogy a Sugana szakaszon a Novaledo mindkét oldalán emelkedő magaslatokon állásainkat megszerzeze, visszavertük.

A Ponale országúton csapataink ma éjjel a védőfalat Speronétól délre odahagyták és a legközelebbi állást tartják erősen megszállva.

Az Adamelió területen alpinik megszállták a dosson di genovai határhegygerincet.

A stílszi hágtól délre az ellenségnek a monte Scorzuzzó elleni támadása megghiúsult.

Höfer altábornagy, a vezérkar főnökének helyettese.

Délkeleti hadszíntér.

Budapest, április 14. A „Torontál“ eredeti távirata. (A miniszterelnökség sajtóosztályától) Hivatalos jelentés.

Délkeleti hadszíntér:

A helyzet változatlan.

Höfer altábornagy, a vezérkar főnökének helyettese.

A német főhadiszállás jelentései. Nyugati hadszíntér.

Budapest, április 14. A „Torontál“ eredeti távirata. (A miniszterelnökség sajtóosztályától) Berlin, április 14.

A nagy főhadiszállás jelenti:

Nyugati hadszíntér:

A helyenként élénk és a Maas területen heves tüzéségi harctól eltekintve, nincs lényeges jelenteni való.

Ágyutüzünk a Maas balpartján megkísérelt támadásokat már kiindulásuk helyén elfojtotta.

Keleti hadszintér.

Budapest, április 14. A „Torontai” eredeti távirata. (A miniszterelnökség sajtóosztályától) Berlin, április 14.

A nagy főhadiszállás jelenti:

Keleti hadszintér:

Hindenburg tábornagy hadcsoportjánál Garbunowka környékén (Dünaburgtól északnyugatra) és a Narocz tó felé elhatárolt ellenséges előretöréseket véresen visszavertük.

Építő eredménytelenek maradtak Lipót Bajor herceg tábornagy hadcsoportjánál orosz osztagoknak Servatschnól levő állások ellen Zlirintől északra intézett támadásai.

Balkán hadszintér.

Budapest, április 14. A „Torontai” eredeti távirata. (A miniszterelnökség sajtóosztályától) Berlin, április 14.

A nagy főhadiszállás jelenti:

Balkán-hadszintér:

Az ellenség tűzvérsége tegnap a Vardartól keletre időnkint élénk tevékenységet fejtett ki.

Az április tizenkettedikéről tizenharmadikára virradó éjjel ellenséges repülő eredménytelenül dobta bombákat Gjewgelire és attól keletre Mobogrodicára.

Kedvező föltételek.

— április 15.

Az új hadikölcsön előmunkálatai jó részt véget értek s így annak nyilvános aláírás alá bocsátása előtt már nem áll semmi akadály. Amidőn ezt hivatalosan megállapítják, egyúttal nyilvánosságra kerültek azok a kedvező föltételek is, amelyek egyrészt általánossá teszik az időpontot a hadikölcsön kibocsátására, másrészt pedig a nagyközönséget tájékoztatják arról, hogy jegyzései a lehető legjobb tőkebefektetést biztosítják számára.

A jelenlegi időpont alkalmasságának hangsúlyozása az ország gazdasági helyzetére nézve a lehető leghizelgőbb bizonyítvány. Mert nem jelent kevesebbet, minthogyha a huszónapos háború és három előző hadikölcsön sikeres lebonyolítása ellenére ma már ismét a siker biztos kilátásaival láthatunk a negyedik hadikölcsön megvalósításához, akkor a mi gazdasági életerőnk akkora teljesítményre képes, amiről a háború előtt, az idegen kölcsönök bizony sokszor sanyaru évtizedeiben még csak álmodni is vakmerőség lett volna.

Ez a mennyire jöleső perspektiva a mi számunkra legalább ugyanannyira keserű lecke ellenségeinknek, akik botorul már csak gazdasági kimerülésüktől várják mostoha hadiszerecsényük jobbra fordulását.

Ugyanilyen örömmel, mint Magyarország egészséges gazdasági állapotának ezt a hatalmas kidomborodását, regisztráljuk annak a híret is, hogy az új hadikölcsönre történő jegyzések jövedelmezősége mindenben az a rendkívül előnyös marad, mint az előző volt. Lesznek ismét 6%-os kincstári jegyek, amelyeket viszont 92.30 koronás árfolyamon bocsátanak ki. Az osztrák-magyar bank részéről pedig szintén érvényben maradt a lombardkölcsön eddigi kedvezménye: jegyzésére ki-ki to-

vábat is a bank kamatlábjánál 1%-kal magasabb kölcsönt vehet.

Egymagukban ezek a finánciális szempontok olyan meggyőző és propagáló erővel esnek a mérlegbe, hogy már tisztán ezeknek a révén is a negyedik hadikölcsönnek mindenki az erőinkből kitelő legnagyobb eredményt jósolhatja. Vegyük ehhez még a magyarság izzó hazafias érzését s azt az áldozatkészséget, melyek együttvéve a háború alatt csodálatból csodálatba ragadták a világ népeit. Ugy lesz, amint lennie kell: Magyarország a negyedik hadikölcsön eredményére is ugyanazzal a büszkeséggel tekinthet vissza majd, mint ebben a világháborúban való egész szereplésére.

HIREK.

A városi közgyűlés.

— A tárgysorozat.

Nagybeeskerek, ápr. 15.

Nagybeeskerek város képviselőtestülete április hó 17-ikén hétfőn d. u. 3 órakor a volt esküdtzéki teremben közgyűlést tart, amelynek tárgysorozata a következő:

1. A törvényhatósági bizottság jóváhagyó határozta a 150.000 koronás kölcsön felvétele tárgyában.
2. A vár. tanács javaslata a gazdasági gyakorlótelephez alkalmazott kertészfizetés felemelése tárgyában.
3. Hivatalos jelentés az esküdtek alaprajstromának összeállítására céljából választandó két kiküldött tárgyában.
4. A városi tanács jelentése a katonai beszállásolási terhek aránylagos megosztása tárgyában.
5. A városi jövedékek 1915. évi állapotáról jelentés.
6. Hivatalos jelentés a közjövdelmi pénztárban az alapok járulékaik című rovaton nyilvántartott 17.375 kor. eszelekvő köveletés törlése iránt.
7. Hivatalos jelentés a számvizsgáló bizottság elnöki kijelölése tárgyában.

8. Hivatalos jelentés az elhagyott gyermekek segélyalapjának 1914—1915. évi számadása tárgyában.

9. A városi tanács jelentése a tejszállítás tárgyában.

10. Hivatalos jelentés a városi alkalmazottak nyári ruházatának beszerése tárgyában.

11. Hivatalos jelentés a vár. épület kéménye seprítésének biztosítása tárgyában.

12. A vár. tanács javaslata Fürst Gizella és Ilona illetősége tárgyában.

13. U. a. javaslata Szommer Mária és József illetősége tárgyában.

14. U. a. javaslata Jonyev (Gyengyei) Frigyes illetősége tárgyában.

15. Hivatalos jelentés a megüresedett nyilvántartói állás betöltése tárgyában.

16. Megkeresés a vakokat gyógyító országos egyesület támogatása iránt.

17. A nyomorék gyermekek országon otthona megkeresése támogatás iránt.

18. A városi tanács javaslata özv. Fröhlich Károlyné nyugdíja és gyermekeinek nevelési járuléka tárgyában.

19. U. a. javaslata a menházi élelmezési díjának felemelése iránt.

20. Grozdan Lyuba és társa kérvénye 50 négyszögöl terület eladása iránt temető céljára.

21. Mokker Sándor menházi gondnok kérvénye fizetésének felemelése iránt.

22. Grubaeski Gábor vár. kézbesítő kérvénye családi pótlék iránt.

23. Halmos József vár. tanácsnok kérvénye jutalomdíj iránt.

24. Özv. Arvay Ferencné kérvénye leánya után járó nevelési járulék folyósítása iránt.

És a még netán beérkező tárgyak.



Csak azoknak a cigarettázóknak,
kik egészségükre való tekintetből szívesen költenek naponta 2-3 fillérrel többet:

MODIANO-clubspecialité szivarkahüvelyek

Orvosi tanácsra a hüvelyeken nincsen sem bronz, sem színnyomás,
de minden hüvelyben benne van színnyomással a gyáros aláírása: *Strelinger*

Főraktár: STRELINGER MÁRK m. kir. dohánynagy- és különlegességi árudájában.

— **Katonai kitüntetések.** Az 5-ik honvéd gyalogezred katonái közül újabbán a következők tüntetettek ki vitézségükért:

A másodosztályú ezüst vitézségi érmet kapták: Bacsó József szakaszvezető, Schneider János népfőlkelő őrzető, Mócz Miklós és Gyurics Vitályos népfőlkélok.

Bronz vitézségi érmet kapták: Csabai József, Magyar Mihály, Ellek Lajos tizedesek, Ksein Gusztáv, Csamangó Ferenc, Kovács József, Farkas Antal, Szentpéteri Bálint, Sávai Sándor, Fogas István, Zuban Mátyás őrzetők, Kozma István, Rindek János, Juhász N. Balázs, Bajtay János, Gyuge Sándor, Gyulai József, Szivovics Lajos, Veres Mihály, Repp András, Seres István, Ménesi József, Csóti Imre, Vékonv Samu, Igaz Mihály, Vass Antal, Veres Károly, Csanádi József, Schüssler József, Kocsis Pál, Gyovai János, Hager Mátyás, Kovács N. József, Dolcsik Lajos honvédek, Lajka Miklós, Bisztrian Tivadar, Garab József, Szabó Antal, Gabriel Trandafil, Rézműves György és Mächer József népfőlkélok.

— **A katonai gyakorlótér kisajátítási pöre.** Annakidején Nagybeeskerek városa katonai gyakorlótér céljaira 40 hold legelő földet akart vásárolni. A város holdankint 3200 koronát kínált a legelőbirtokosoknak, de ezek keveselték a vételárát. A város egyelőre 29 hold terület dolgában a legelőtulajdonosok ellen kisajátítási eljárást indított, amelyben most érkezett le a Kuria jogerős ítélete. A legelőtulajdonosok a kisajátítási eljárással alaposan megjárták, mert a Kuria holdankint csak 1600 korona vételárát állapított meg, vagyis a tulajdonosoknak most éppen félfannyiér kell odaadniuk a földet, mint amennyit a város kínált nekik. Nagybeeskerek városa most letétbe helyezi a vételárát, amelyet kölcsönbe vesz. Az állandó választmány tegnapi ülésén beszélt meg a kölcsön felvételének módozatait. A többi 11 holdra most a város szintén megindítja a kisajátítási eljárást.

— **A Gyermekegyesület közgyűlése.** A nagybeeskereki iskolagyermekbarát-egyesület ma, szombaton délután 4 órakor tartja közgyűlését a torontali takarékos- és hitelbank helyiségében. Amennyiben a tagok nem jelennek meg határozatképes számban, úgy a közgyűlést e hó 29-én délután 4 órakor tartják meg ugyancsak a Torontali bank helyiségében.

— **Köszönet.** A Torontali Takarékos- és Hitelbank 50 koronát, a Nagybeeskereki Népbank 30 koronát adományozott a nagybeeskereki önkéntes tűzoltótestületnek, amiért hálás köszönetet mond a parancsnokság.

— **A 18 évesek sorozása Nagybeeskereken.** Közöltük már, hogy Nagybeeskereken április hó 28-án és 29-én lesz az 1898. évi születésű 18 éves népfőlkélok bemutató szemléje. A városi katonai osztály most közli, hogy április hó 28-ikán a nagybeeskereki illetőségűeknek, április 29-ikén pedig az idegen illetőségű nagybeeskereki lakosoknak kell sorozáson megjelenni.

— **Tábori postai csomagokban nem romló élelmiszerek szállítása.** A kereskedelmi miniszter a hadsergőparancsnokság hozzájárulásával megengedi, hogy a tábori postai csomagokban ezentúl nem romló élelmiszerek és élvezeti cikkek, u. m.: kávé (szemes, vagy poralaku), cu-

kor és cukorfélék, csokoládé, teasütemény (kakes), tea, kétszersült, továbbá mindenféle konzerv leforrasztott dobozokban — szállíttassanak. Ezenkívül szabad a tábori postai csomagokban mézet is elhelyezni, ha az pléhtubusban vagy dobozban akként van csomagolva, hogy ki nem ömölhetik.

— **Shakespeare-film a Városi Mozi-ban.** Ma nevezetes előadás lesz a Városi Mozi-ban. Egy német író filmre alkalmazta Shakespeare bájos vigjátékát. A „szentivánéji álmot” s ezt a ritka irodalmi filmet mutatja be ma a Városi Mozi. A filmen „Nyáréji álom” a Shakespeare-darab címe s a vászon a mozi technika tökéletességével meg fog elevenedni előttünk s a Shakespeari vigjáték minden szépsége, úgy, hogy a közönségnek elsőrangú műélvezetben lesz része. Lesz azonkívül egy érdekes dráma is a műsoron.

Vasárnap szintén szenzációs műsora lesz a Városi Mozi-nak, amennyiben Henny Porten, a bájos mozicsillag lép föl a „Szerelmem martirja” című nagyhatású drámában.

Színház, Irodalom.

(*) **A tavaszi színiévad.** — Az első heti műsor. Balla Kálmán, a délvidéki színtársulat igazgatója már összeállította az április hó 22-én kezdődő nagybeeskereki tavaszi színiévad első heti műsorát. Az első heti műsor a következő: Április 22. szombat: „Legénybucsu” (Ujdonság). Április 23., vasárnap d. u. Katonadolog, este Legénybucsu. — Április 24. hétfő d. u. Ezüstpille, este Legénybucsu. — Április 25. kedd: Cyklamen (Ujdonság). — Április 26. szerda: Cyklamen. — Április 27. csütörtök: Lengyel vér. — Április 28. péntek: A kuruzsló. — Április 29. szombat: A pirosruhás hölgy (Ujdonság). — Április 30. vasárnap d. u. Az iglói diákok, este a Pirosruhás hölgy.

LEGUJABB.

— Reggel érkezett távirataink. —

A magyar — osztrák gazdasági tárgyalások.

Budapest, ápr. 15. A „Torontál” eredeti távirata. Saját tudósítónk cenzurázott jelentése.

Mint Bécsből sürgönyzik, a magyar és az osztrák kormány tagjai gazdasági tárgyalásaikat egyelőre befejezték. A magyar kormány tagjai az éjjel hazautaztak.

A törökök harcai.

Budapest, ápr. 16. A „Torontál” eredeti távirata. Saját tudósítónk cenzurázott távirata. Konstantinápolyból sürgönyzik: A főhadiszállás jelenti:

Az Irak-fronton e hó 7-ikén lefolyt csatában elesett háromezer ellenséges katona pontos megállapításunk szerint, a Klitchner-féle tizenharmadik hadosztályhoz tartozott. A győzelmünkkel végződött csatában hetvenkilenc ha ottunk és száznofcvanhét sebesültünk volt.

A kaukázusi fronton kedvezőtlen időjárás miatt csupán helyi harcok voltak.

A tengeri háború. — Elsülyesztett francia és angol gőzös.

Budapest, ápr. 15. A „Torontál” eredeti távirata. Saját tudósítónk cenzurázott jelentése.

Mint Barcelonából sürgönyzik, a „Vega” 2947 tonnás francia gőzöst elsülyesztették. A Barcelonába hozott 33 megmentett matróz beszéli, hogy a Vega elsülyesztése előtt, német buvárhajó egy tizezer tonnás angol gőzöst elsülyesztett.

A görögországi helyzet.

Budapest, ápr. 15. A „Torontál” eredeti távirata. Saját tudósítónk cenzurázott jelentése. Athénből sürgönyzik:

Hivatalosan kijelentik, hogy kormányválság nem áll küszöbön, mert a korona, a kormány és a kamara között fenntartás nélkül való egyértelműség áll fenn, hogy a semlegességet folytatni kell.

Mint a Wolf-ügynökségnek Athénből sürgönyzik, a görög kormány a meghatározottan vonakodik az entente ama követeléseinek eleget tenni, hogy a Patras-Athén Larissza vasutvonalat szerb csapatoknak Korfuból Szalonikibe való szállítására engedje át. Athéni vetődők minden eszközzel megakarják akadályozni a tervnek kivitelét, mert a vasutvonal átengedése Görögország teljes katonai megszállását jelentené.

A sebesültek elvitele a harctérről.

Budapest, ápr. 15. A „Torontál” eredeti távirata. Saját tudósítónk cenzurázott jelentése.

Madridi jelentés szerint, a spanyol király megkérdezte a hadviselő feleket, hogy lehetséges volna-e olyan megállapodás, hogy a vöröskeresztesek a csataterén maradt sebesülteket alkalmas időben elvihessék? A hadviselő felek kijelentették, hogy hajlandók a javaslat mérlegelésére:

Nagyszerűen bevált a harctéren küzdőknek és általában mindenkinek mint legjobb

fájdalomcsillapító bedörzsölés

meghűlés, rheuma, közhvény, influenza, torok-, mell- és hátfájás stb. esetében

Dr. Richter-féle

Horgony-Liniment. capsici compos.

Horgony-Pain-Expeller pótléka.

Üvege K -80, 1-40, 2-

Kapható gyógyszerárakban vagy közvetlenül az „Arany országhoz” címzett Dr. Richter-féle gyógyszerárakban, Prága I, Elisabetchstr. 6.

Neponkénti szétkölés.

Munkásnő
alkalmazást nyerhet azonnal nagyobb helybeli iparvállalatnál.

Telefon 330.

VÁROSI MOZI A VÁROSI SZÍNHÁZBAN.

Telefon 330.

Szombaton, április 15-én két előadás: 5 és 9 órakor.

Délután 5 órakor zónaelőadás félhelyárral, este 9 órakor rendes helyárral.

NYÁRÉJI ÁLLOM.

Elsőrangú vigjáték 4 felvonásban.

A két árva.

Dráma 3 felvonásban.

Uj háborus képek.

Vasárnap, április 16-án négy előadás: 3, 5, 7 és 9 órakor.

A 3 és 7 órai zónaelőadás fél, az 5 és 9 órai előadás rendes helyárral.

A SZERELEM MÁRTIRJA.

Szerelmi történet 3 felvonásban.

Szimat kisasszony.

Dedektivkomédia 3 felvonásban.

Uj háborus képek.

Magyarország legrészletesebb szénsavas, sós, vasas, radioactiv forrásai.

Moorfürdők. Hidegvizgyógyászat.

Női bajoknál.

Hólyag-, vesebajok, köszvény, csusz, idegbántalmaknál.

Szívujjoknál.

Billentőhibák, szívizom gyengesége, érlelmesedés, ideges szívujjok

Elsőrangú szivgyógyfürdő

Természetes, szénsavas, sós, radioactiv fürdők.

Háboru okozta utóbajoknál.

Lőtt vagy szurt sebek után fellépett hűdésűknél, izületi bajoknál, gyengeségi állapotoknál.

Ivókúra. Diétás konyha. Zanderintézet. Röntgen- és gyógyvegyészeti laboratórium.

Fürdőidény: május-október. — A fürdővendégek kifogástalan ellátásáról (jó kenyér, mérsékelt árak) gondoskodva van.

Hivatalos fürdőorvos:

MAHLER GYULA dr.

Részletes prospektussal szolgál:

Muschong Buzias gyógyfürdőjének igazgatósága.

Buziáson fürdőorvosi gyakorlatot folytatnak:

BIASINI J. dr., PORUTIU R. dr., SCHOPF J. dr., SUGÁR R. dr., GLASS R. dr. urak.

Van szerencsém az igen tisztelt hölgyvilágnak szíves tudomására hozni, hogy bécsi házamtól a legújabb

Modell-bluzok

Crepe de Chine-, gaze-, etamin-szövetből megérkeztek és megfelelő áron kaphatók.

Angol szabású kosztümekek, selyemkosztümekek, valamint tavaszi- és nyári ruhák műhelyemben legmodernebb kivitelben, mérték után szabott megrendelésre készíttetnek.

Kitünő tisztelettel

Wehner Anna

nőruha-terme

878-264

Kinizsi-utca (Club-kávéház)



A kiütéses tifusz

terjesztől a ruhatáruk. Az „Orvosi Hetilap” 2-ik száma közli, hogy két buzgó orvos 120 sábesült ruhájából 15 liter tífuszgyűjtőt össe. Ha örök hála a avarja kötelezni a harcúron levő hozsátartozóját, ugy azonnal kiütésnek feltétlen biztos hatású

SANITÉC-tetőport és SANITÉC-kendőcsőt,

mert ez nemcsak a tevek és fégék bozalmaitól szabadítja meg egy csapásra, hanem a kiütéses tifusz is távolítja tőle. Kapható minden gyógyszertárban és drogeriában, tábori csomagolásban (csak a címét kell ráírni: 1 koronáért). Ahol nem volna kapható, oda 3 csomagot utánvéttel küld: Auber gyógytára, Mohács.

Elesett hősök exhumálását, hazaszállítását,

szükséges okmányok és engedélyek megszerzését, előnyös n eszközzel

BENCZE ANTAL ÉS FIA
temetkezési intézet-NAGYBECSKEREK,
Nemzetközi Halottszállítási Egyesület tagja.

Kiadó lakás.

Kinizsy-utca 478. sz. alatti házamban egy 3 utcai szobából álló lakás mellékhelyiségekkel azonnal vagy május 1-re kiadó.

Bővebbet:

Konkoly Samu urnál

Melenczei-utca 11.

Csodás hatású arcszépítő és finomító
A VILÁGHIRŰ FÖLDES-féle

MARGIT
CRÈME és SZAPPAN

a Margit-crème zsirtalan, ártalmatlan, rögtön szépít. Ára 120 K.

A Földes-féle Margit-szappan pár nap alatt lemossa a szeplőket, májfoltokat s megszüntet minden bőrbajt. Ára 90 fill.

Kapható minden gyógyszertárban, drogeriában és illatszerkereskedésben.

6 koronás rendeléseket bérmentve küld

FÖLDES KELEMEN
gyógyszertára Aradon.

Megjöttek a fatalpak!

Cipőféltalp és sarok kapható

Kónya Ferencnél

Nagybecskereken.

Egy pár cipő talpalása és sarkalása 5 kor. 50 fillér.

A talpalást Kónya Ferenc Bakics-utcai ipartelepén néhány perc alatt elkészítik.

Cipészek forduljanak fatalpért Kónya Ferenchez

170-1916. b. v. szám.

929-1

Árverési hirdetmény.

A törökbecsei tekintetes kir. járásbírórság P. 389/8-1916. sz. végzése folytán közhírré tétetik, hogy Milovánesev Márkó aracsi lakos 1025. sz. a. Aracson lévő házájánál 1916. évi április hó 28-án délután 2 órakor nyolc hordóban 4495 liter édes bor nyilvános bírói árverésen azonnali készpénzbeni lefizetés mellett el fog adatni.

Törökbecse, 1916. évi április hó 11-én.

A községi előljáróság.

Hirdetéseket jutányos árért közöl a „Torontál”

politikai napilap kiadóhivatala, mely lap a legrégibb, legelterjedtebb, legolvasottabb napilap Torontálvármegyében